

	VALEO SERVICE	Revizija br. 2
	VALEO PROTECTIV 35 - G11 TYPE	Datum revizije 15/05/2025 Tiskano datuma 15/05/2025 Stranica br. 1/17 Zamijenjena revizija:1 (Tiskano datuma: 24/06/2024)

Sigurnosno-Tehnički List

Prema Prilogu II REACH - Uredbi (EZ) 2020/878

ODJELJAK 1. Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda
Naziv proizvoda
UFI :

VALEO PROTECTIV 35 - G11 TYPE
Y2F0-A0VM-3006-JH4W

1.2. Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju
Namjena
Rashladne tekućine razrijeđen (for B2C)

Utvrđena korišćenja	Industrijski	Profesionalni	Potrošački
Primjene odleđivanja i protiv zaleđivanja	✔	✔	✔

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list
Naziv
Adresa
Mjesto i Država

VALEO SERVICE ITALIA S.P.A. - ADRIATIC.
Via Asti, 89
10026 Santena - Torino
Italy
+39 011 9495 1

Adresa e-pošte nadležne osobe,
odgovorne za sigurnosno-tehnički list

avviso.italy@valeo.com

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja
Za hitne informacije obratiti se na

+3851 2348 342

ODJELJAK 2. Identifikacija opasnosti

2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese

Proizvod je klasificiran kao opasan temeljem odredbi navedenih u Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP) i naknadnim izmjenama i dopunama). Stoga proizvod zahtjeva sigurnosno-tehnički u skladu s odredbama Uredbe (EU) br. 2020/878.
Dodatne informacije koje se odnose na rizike po zdravlje i/ili okoliš navedene su u odjeljku 11 i 12 ovog sigurnosno-tehničkog lista.

Klasifikacija opasnosti i oznaka upozorenja: Akutna toksičnost, 4 kategorija Specifična toksičnost za ciljane organe - ponavljano izlaganje, 2 kategorija	H302 H373	Štetno ako se proguta. Može uzrokovati oštećenje organa tijekom produljene ili ponavljane izloženosti.
---	--------------	---

2.2. Elementi označivanja

Označavanje opasnosti temeljem Uredbe (EZ) br. 1272/2008 (CLP) i naknadnih izmjena i dopuna.

	VALEO SERVICE	Revizija br. 2
	VALEO PROTECTIV 35 - G11 TYPE	Datum revizije 15/05/2025 Tiskano datuma 15/05/2025 Stranica br. 2/17 Zamijenjena revizija:1 (Tiskano datuma: 24/06/2024)

Piktogrami opasnosti:



Oznaka opasnosti: Upozorenje

Oznake upozorenja:

H302 Štetno ako se proguta.

H373 Može uzrokovati oštećenje organa tijekom produljene ili ponavljane izloženosti.

Oznake obavijesti:

P101 Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati spremnik ili naljepnicu.

P102 Čuvati izvan dohvata djece.

P264 Oprati pažljivo ruke posle upotrebe.

P301+P312 AKO SE PROGUTA: u slučaju zdravstvenih tegoba nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA / liječnika / . . .

P314 U slučaju zdravstvenih tegoba zatražiti savjet / pomoć liječnika.

P501 Odložiti sadržaj/spremnik u skladu s lokalnim/regionalnim/nacionalnim/međunarodnim propisima.

P262 Spriječiti dodir s očima, kožom ili odjećom.

P270 Pri rukovanju proizvodom ne jesti, piti niti pušiti.

Sadržava: ETILEN GLIKOL

2.3. Ostale opasnosti

Prema dostupnim podacima proizvod ne sadrži PBT tvari ili vPvB tvari u postotku ≥ od 0,1%.

Proizvod ne sadrži tvari s endokrinim remetilačkim svojstvima u koncentraciji ≥ 0,1%.

ODJELJAK 3. Sastav/informacije o sastojcima

3.2. Smjese

Sadržava:

Identificiranje	x = Konc. %	Klasifikacija (EZ) 1272/2008 (CLP)
ETILEN GLIKOL		
INDEX 603-027-00-1	30 ≤ x < 35	Acute Tox. 4 H302, STOT RE 2 H373
EZ 203-473-3		LD50 Oralno: >300 mg/kg

VALEO PROTECTIV 35 - G11 TYPE

	VALEO SERVICE	Revizija br. 2
	VALEO PROTECTIV 35 - G11 TYPE	Datum revizije 15/05/2025 Tiskano datuma 15/05/2025 Stranica br. 4/17 Zamijenjena revizija:1 (Tiskano datuma: 24/06/2024)
5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese		
OPASNOSTI UZROKOVANE IZLOŽENOŠĆU U SLUČAJU POŽARA Nemojte udisati proizvode izgaranja.		
5.3. Savjeti za gasitelje požara		
OPĆE INFORMACIJE Spremnike rashladite vodenim mlazom kako bi se spriječilo raspadanje proizvoda i stvaranje tvari koje su potencijalno opasne po zdravlje. Uvijek nosite kompletnu protupožarnu opremu. Prikupite vodu kojom se gasio požar kako ne bi otekla u kanalizaciju. Kontaminiranu vodu koja je upotrijebljena za gašenje i ostatke poslije požara odložite u skladu s važećim propisima. SPECIJALNA ZAŠTITNA OPREMA ZA VATROGASCE Uobičajena vatrogasna odjeća, npr. vatrogasni komplet (HRN EN 469), rukavice (HRN EN 659) i čizme (HO specifikacija A29 i A30) u kombinaciji sa samostalnim uređajem za disanje otvorenog kruga s komprimiranim zrakom pozitivnog tlaka (HRN EN 137).		
ODJELJAK 6. Mjere kod slučajnog ispuštanja		
6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja		
Zaustavite curenje ako ne postoji opasnost. Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu (uključujući opremu za osobnu zaštitu iz odjeljka 8 sigurnosno-tehničkog lista) kako bi se spriječila kontaminacija kože, očiju i osobne odjeće. Ove se naznake odnose kako na proizvodno osoblje, tako i na one koji su uključeni u hitne postupke.		
6.2. Mjere zaštite okoliša		
Proizvod ne smije prodrijeti u kanalizaciju ili doći u dodir s površinskim ili podzemnim vodama.		
6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje		
Prikupite proizvod koji je iscurio u odgovarajući spremnik. Procijenite kompatibilnost spremnika koji će se upotrijebiti provjerom odjeljka 10. Upiti ostatak inertnim upijajućim materijalom. Vodite računa da dobro prozračite mjesto na kojem je došlo do curenja. Kontaminirani materijal treba odložiti u skladu s odredbama navedenima u točki 13.		
6.4. Uputa na druge odjeljke		
Informacije koje se odnose na osobnu zaštitu i odlaganje navedene su u odjeljcima 8 i 13.		
ODJELJAK 7. Rukovanje i skladištenje		
7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje		
Prije rukovanja proizvodom, pročitajte sve odjeljke sigurnosno-tehničkog lista ovog materijala. Izbjegavajte curenje proizvoda u okoliš. Tijekom upotrebe nemojte jesti, piti niti pušiti. Skinite kontaminiranu odjeću i osobnu zaštitnu opremu prije ulaska u prostorije u kojima se jede.		
7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti		
Pohranite samo u izvornim spremnicima. Pohranite spremnike zatvorene i na dobro prozračenom mjestu, daleko od izravne sunčeve svjetlosti. Držite spremnike podalje od bilo kakvih nekompatibilnih materijala. Detalje potražite u odjeljku 10.		
7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe		

	VALEO SERVICE	Revizija br. 2
	VALEO PROTECTIV 35 - G11 TYPE	Datum revizije 15/05/2025 Tiskano datuma 15/05/2025 Stranica br. 5/17 Zamijenjena revizija:1 (Tiskano datuma: 24/06/2024)

Informacija nije dostupna

ODJELJAK 8. Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

8.1. Nadzorni parametri

Regulativne reference:

BGR	България	НАРЕДБА № 13 ОТ 30 ДЕКЕМВРИ 2003 Г. ЗА ЗАЩИТА НА РАБОТЕЩИТЕ ОТ РИСКОВЕ, СВЪРЗАНИ С ЕКСПОЗИЦИЯ НА ХИМИЧНИ АГЕНТИ ПРИ РАБОТА (изм. ДВ. бр.5 от 17 Януари 2020г.)
CZE	Česká Republika	NAŘÍZENÍ VLÁDY ze dne 10. května 2021, kterým se mění nařízení vlády č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci
DEU	Deutschland	Forschungsgemeinschaft MAK- und BAT-Werte-Liste 2022 Ständige Senatskommission zur Prüfung gesundheitsschädlicher Arbeitsstoffe Mitteilung 58
DNK	Danmark	Bekendtgørelse om grænseværdier for stoffer og materialer - BEK nr 1458 af 13/12/2019
ESP	España	Límites de exposición profesional para agentes químicos en España 2023
EST	Eesti	Ohtlike kemikaalide ja neid sisaldavate materjalide kasutamise töötervishoiu ja tööohutuse nõuded ning töökeskonna keemiliste ohutegurite piirnormid [RT I, 21.12.2022, 14]
FRA	France	Valeurs limites d'exposition professionnelle aux agents chimiques en FranceDécret n° 2021-1849 du 28 décembre 2021
FIN	Suomi	HTP-VÄRDEN 2020. Koncentrationer som befunnits skadliga. SOCIAL - OCH HÄLSOVÄRDSMINISTERIETS PUBLIKATIONER 2020:25
GRC	Ελλάδα	Π.Δ. 26/2020 (ΦΕΚ 50/Α' 6.3.2020) Εναρμόνιση της ελληνικής νομοθεσίας προς τις διατάξεις των οδηγιών 2017/2398/ΕΕ, 2019/130/ΕΕ και 2019/983/ΕΕ «για την τροποποίηση της οδηγίας 2004/37/ΕΚ ``σχετικά με την προστασία των εργαζομένων από τους κινδύνους που συνδέονται με την έκθεση σε καρκινογόνους ή μεταλλαξιογόνους παράγοντες κατά την εργασία``»
HUN	Magyarország	Az innovációért és technológiáért felelős miniszter 5/2020. (II. 6.) ITM rendelete a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről
HRV	Hrvatska	Pravilnik o izmjenama i dopunama Pravilnika o zaštiti radnika od izloženosti opasnimkemikalijama na radu, graničnim vrijednostima izloženosti i biološkim graničnim vrijednostima (NN 1/2021)
ITA	Italia	Decreto Legislativo 9 Aprile 2008, n.81
LTU	Lietuva	Jsakymas dėl lietuvos higienos normos hn 23:2011 „cheminių medžiagų profesinio poveikio ribiniai dydžiai. Matavimo ir poveikio vertinimo bendrieji reikalavimai“ patvirtinimo
LVA	Latvija	Grozījumi Ministru kabineta 2007. gada 15. maija noteikumos Nr. 325 "Darba aizsardzības prasības saskarē ar ķīmiskajām vielām darba vietās" (prot. Nr. 32 18. §; prot. Nr. 1 22. §)
NOR	Norge	Forskrift om endring i forskrift om tiltaksverdier og grenseverdier for fysiske og kjemiske faktorer i arbeidsmiljøet samt smitterisikogrupper for biologiske faktorer (forskrift om tiltaks- og grenseverdier), 21. august 2018 nr. 1255
NLD	Nederland	Arbeidsomstandighedenregeling. Lijst van wettelijke grenswaarden op grond van de artikelen 4.3, eerste lid, en 4.16, eerste lid, van het Arbeidsomstandighedenbesluit
RUS	Россия	ПОСТАНОВЛЕНИЕ от 13 февраля 2018 г. N 25 ОБ УТВЕРЖДЕНИИ ГИГИЕНИЧЕСКИХ НОРМАТИВОВ ГН 2.2.5.3532-18 "ПРЕДЕЛЬНО ДОПУСТИМЫЕ КОНЦЕНТРАЦИИ (ПДК) ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ В ВОЗДУХЕ РАБОЧЕЙ ЗОНЫ"
SWE	Sverige	Hygieniska gränsvärden, Arbetsmiljöverkets föreskrifter och allmänna råd om hygieniska gränsvärden (AFS 2018:1)
SVK	Slovensko	NARIADENIE VLÁDY Slovenskej republiky z 12. augusta 2020, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 356/2006 Z. z. o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou karcinogénnym a mutagénnym faktorom pri práci v znení neskorších predpisov
TUR	Türkiye	Kimyasal Maddelerin Çalışmalarda Sağlık ve Güvenlik Önlemleri Hakkında Yönetmelik 12.08.2013 / 28733; 20.10.2023 / 32345.
GBR	United Kingdom	EH40/2005 Workplace exposure limits (Fourth Edition 2020)
EU	OEL EU	Direktiva (EU) 2022/431; Direktiva (EU) 2019/1831; Direktiva (EU) 2019/130; Direktiva (EU) 2019/983; Direktiva (EU) 2017/2398; Direktiva (EU) 2017/164; Direktiva 2009/161/EU; Direktiva 2006/15/EZ; Direktiva 2004/37/EZ; Direktiva 2000/39/EZ; Direktiva 98/24/EZ; Direktiva 91/322/EEZ.
	TLV-ACGIH	ACGIH 2023

ETILEN GLIKOL						
Granična vrijednost praga						
Vrsta	Država	TWA/8h	STEL/15min		Opaske / Zapažanja	
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm	
TLV	BGR	52		104		KOŽA
TLV	CZE	50		100		KOŽA
AGW	DEU	26	10	52	20	KOŽA



Zdravlje - Izvedena razina bez učinka - DNEL/DMEL								
	Učinci na potrošače				Učinci na radnike			
Način izloženosti	Akutni lokalni	Akutni sistemski	Kronični lokalni	Kronični sistemski	Akutni lokalni	Akutni sistemski	Kronični lokalni	Kronični sistemski

	VALEO SERVICE				Revizija br. 2			
	VALEO PROTECTIV 35 - G11 TYPE				Datum revizije 15/05/2025 Tiskano datuma 15/05/2025 Stranica br. 7/17 Zamijenjena revizija:1 (Tiskano datuma: 24/06/2024)			

Oralni	1,6 mg/kg bw/d		1,6 mg/kg bw/d					
Udisanje			6,87 mg/m3		13,7 mg/m3			
Kožni			323 mg/kg bw/d		640,3 mg/kg bw/d			

NATRIJEV BENZOAT

Zdravlje - Izvedena razina bez učinka - DNEL/DMEL

	Učinci na potrošače				Učinci na radnike			
Način izloženosti	Akutni lokalni	Akutni sistemski	Kronični lokalni	Kronični sistemski	Akutni lokalni	Akutni sistemski	Kronični lokalni	Kronični sistemski
Oralni			VND	25 mg/kg				
Udisanje			1,3 mg/m3	2,1 mg/m3			6,3 mg/m3	10,4 mg/m3
Kožni			VND	20,8 mg/kg			VND	34,7 mg/kg

NATRIJEV NITRAT

Granična vrijednost praga

Vrsta	Država	TWA/8h	STEL/15min		Opaske / Zapažanja			
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm			
ПДК	RUS			5		a		

METIL-1H-BENZOTRIAZOL

Predviđena koncentracija bez učinka na okoliš - PNEC

Uobičajena vrijednost za slatkoj vodu	0,008	mg/l
Uobičajena vrijednost za morsku vodu	0,008	mg/l
Uobičajena vrijednost za sedimentaciju u slatkoj vodi	0,0025	mg/kg
Uobičajena vrijednost za sedimentaciju u morskoj vodi	0,0025	mg/kg
Uobičajena vrijednost za vodu, otpuštanje na prekid	0,086	mg/l
Uobičajena vrijednost za mikroorganizme STP	39,4	mg/l
Uobičajena vrijednost za kopneni odjeljak	0,0024	mg/kg

Zdravlje - Izvedena razina bez učinka - DNEL/DMEL

	Učinci na potrošače				Učinci na radnike			
Način izloženosti	Akutni lokalni	Akutni sistemski	Kronični lokalni	Kronični sistemski	Akutni lokalni	Akutni sistemski	Kronični lokalni	Kronični sistemski
Oralni			VND	0,25 mg/kg				
Udisanje			VND	4,4 mg/m3			VND	8,8 mg/m3
Kožni			VND	0,25 mg/kg			VND	0,5 mg/kg

SODIO SILICATO

Predviđena koncentracija bez učinka na okoliš - PNEC

Uobičajena vrijednost za slatkoj vodu	7,5	mg/l
Uobičajena vrijednost za morsku vodu	1	mg/l
Uobičajena vrijednost za vodu, otpuštanje na prekid	7,5	mg/l
Uobičajena vrijednost za mikroorganizme STP	348	mg/l

Zdravlje - Izvedena razina bez učinka - DNEL/DMEL

	Učinci na potrošače				Učinci na radnike			
Način izloženosti	Akutni lokalni	Akutni sistemski	Kronični lokalni	Kronični sistemski	Akutni lokalni	Akutni sistemski	Kronični lokalni	Kronični sistemski
Oralni			VND	0,80 mg/kg				

ZAŠTITA DIŠNIH PUTEVA

Zaštitne naprave za disanje moraju se upotrebljavati u slučaju da se poduzete tehničke mjere pokažu nedovoljnima za ograničenje izloženosti radnika graničnim vrijednostima uzetim u obzir. Preporučuje se upotreba maske s filtrom vrste A čija klasa (1, 2 ili 3) treba biti izabrana u skladu s granicom koncentracije u upotrebi. (vidi standard EN 14387).

U slučaju da je tvar u pitanju bezmirisna ili da je njezin prag mirisa viši od odgovarajućeg TLV-TWA i u hitnom slučaju, nosite uređaj za disanje s komprimiranim zrakom s otvorenim krugom disanja (u skladu s normom HRN EN 137) ili uređaj za disanje s vanjskim dotokom zraka (u skladu s normom HRN EN 138). Radi ispravnog odabira zaštitne naprave za disanje, pogledajte normu HRN EN 529.

NADZOR IZLOŽENOSTI OKOLIŠA
Emisije iz proizvodnih procesa, uključujući i one iz uređaja za ventilaciju, trebale bi biti kontrolirane kako bi se osiguralo poštovanje normi zaštite okoliša.

ODJELJAK 9. Fizikalna i kemijska svojstva

9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Svojstva	Vrijednost	Informacije
Agregatno Stanje	tečan	
Boja	zelena/plava ili roza	
Miris	karakteristično	
Talište/ledište	-20 °C	
Početna točka vrenja	> 100 °C	
Zapaljivost	nije dostupno	
Donja granica eksplozivnosti	4,9 % (v/v)	
Gornja granica eksplozivnosti	14,6 % (v/v)	
Plamište	> 125 °C	
Temperatura samozapaljenja	> 400 °C	
Temperatura raspadanja	nije dostupno	
pH	7 - 10	
Kinematička viskoznost	nije dostupno	
Topljivost	rastvorljiv	
Koeficijent Raspodjele: n-oktanol/voda	-1,93	
Tlak pare	nije dostupno	
Gustoća i/ili relativna gustoća	1,040 - 1,060	
Relativna gustoća pare	nije dostupno	
Svojstva čestica	nije primjenljivo	

9.2. Ostale informacije

9.2.1. Informacije o razredima fizikalne opasnosti

Informacija nije dostupna

9.2.2. Druge sigurnosne karakteristike

Informacija nije dostupna

	VALEO SERVICE	Revizija br. 2
	VALEO PROTECTIV 35 - G11 TYPE	Datum revizije 15/05/2025 Tiskano datuma 15/05/2025 Stranica br. 10/17 Zamijenjena revizija:1 (Tiskano datuma: 24/06/2024)
ODJELJAK 10. Stabilnost i reaktivnost		
10.1. Reaktivnost U dodiru s jakim oksidacijskim ili redukcijskim sredstvima, jakim kiselinama ili lužinama, moguće su egzotermičke reakcije.		
10.2. Kemijska stabilnost Previsoke temperature mogu uzrokovati termičko raspadanje. ETILEN GLIKOL Reagira s jakim oksidansom		
10.3. Mogućnost opasnih reakcija Vidi stavak 10.1. NATRIJ METABORAT 4 MOL Može reagirati opasno s: jaki reducirajući agensi,alkalni metali. Može tvoriti: vodik.		
10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati Izbjegavajte pregrijavanje. ETILEN GLIKOL ETILEN GLIKOL: izbjegavati izlaganje na izvore toplote i na slobodne plamenove. NATRIJ METABORAT 4 MOL Izbjegavati izlaganje u doticaju s: jake kiseline.		
10.5. Inkompatibilni materijali Oksidacijska ili redukcijska sredstva. Jake kiseline ili lužine. NATRIJ METABORAT 4 MOL Može korodirati: aluminij,kositar,cink. Izbjegavajte pocinčane posude.		
10.6. Opasni proizvodi raspadanja U slučaju termičkog raspadanja ili požara mogu se osloboditi plinovi i pare koji su moguće štetni po zdravlje. ETILEN GLIKOL		

	VALEO SERVICE	Revizija br. 2
	VALEO PROTECTIV 35 - G11 TYPE	Datum revizije 15/05/2025 Tiskano datuma 15/05/2025 Stranica br. 11/17 Zamijenjena revizija:1 (Tiskano datuma: 24/06/2024)

ETILEN GLIKOL: hidroksidacetaldehid, glikoksal, acetaldehid, metan, formaldehid, ugljen monoksid, vodik.

ODJELJAK 11. Toksikološke informacije

U nedostatku eksperimentalnih podataka za sam proizvod, opasnost proizvoda po zdravlje procjenjuju se prema svojstvima tvari koje sadržava, po predviđenim kriterijima iz važećeg propisa za klasifikaciju.

Stoga se obavezno mora uzeti u obzir koncentracija pojedinačnih opasnih tvari koje su navedene u odjeljku 3 kako bi se procijenili toksikološki učinci izloženosti proizvodu.

11.1. Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008

ETILEN GLIKOL

ETILEN GLIKOL: gutanjem stimulira u početku centralni živčani sustav; zatim dolazi do faze depresije. Može prouzrokovati oštećenja bubrega, sa anurijumom i uremijom. Simptomi koji pokazuju preveliku izloženost su: povraćanje, pospanost, teško disanje, grčevi. Smrtna doza za čovjeka je otprilike 1,4 ml/kg. Način unošenja su udisanje i gutanje.

Metabolizam, toksikokinetika, mehanizam djelovanja i druge informacije

Informacija nije dostupna

Informacije o vjerojatnim načinima izloženosti

Informacija nije dostupna

Odgođeni i neposredni učinci te kronični učinci nakon kratkotrajne i dugotrajne izloženosti

Informacija nije dostupna

Interaktivni učinci

Informacija nije dostupna

AKUTNA TOKSIČNOST	
ATE (Inhalacija) mješavine:	Nije klasificirano (nema značajne komponente)
ATE (Oralno) mješavine:	857,43 mg/kg
ATE (Kožno) mješavine:	Nije klasificirano (nema značajne komponente)

ETILEN GLIKOL	
LD50 (Kožno):	> 5000 mg/kg Rabbit
LD50 (Oralno):	> 300 mg/kg

NATRIJ METABORAT 4 MOL	
LD50 (Kožno):	> 2000 mg/kg Rabbit
LD50 (Oralno):	3251 mg/kg Rat
LC50 (Inhalacija magla/prašina):	> 2 mg/l/4d Rat

NAGRIZANJE / NADRAŽAJ KOŽE

Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti

TEŠKO OŠTEĆENJE / NADRAŽAJ OKA

	VALEO SERVICE	Revizija br. 2
	VALEO PROTECTIV 35 - G11 TYPE	Datum revizije 15/05/2025 Tiskano datuma 15/05/2025 Stranica br. 12/17 Zamijenjena revizija:1 (Tiskano datuma: 24/06/2024)
Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti		
<u>OSJETLJIVOST DIŠNIH PUTEVA ILI KOŽE</u>		
Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti		
<u>MUTAGENI UČINAK NA STANICU ZAMETKA</u>		
Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti		
<u>KANCEROGENOST</u>		
Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti		
<u>REPRODUKTIVNA TOKSIČNOST</u>		
Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti		
<u>STOT - JEDNOKRATNA IZLOŽENOST</u>		
Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti		
<u>STOT - OPETOVANA IZLOŽENOST</u>		
Može uzrokovati oštećenje organa		
<u>OPASNOST OD UDISANJA</u>		
Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti		
11.2. Informacije o drugim opasnostima		
Na temelju dostupnih podataka, proizvod ne sadrži tvari koje se nalaze na listi glavnih europskih listi potencijalnih ili sumnjivih endokrinih disruptora s učincima na ljudsko zdravlje pod procjenom.		
ODJELJAK 12. Ekološke informacije		
Upotrebljavajte proizvod poštujući dobre radne prakse. Izbjegavajte razlijevanje. Obavijestite nadležne vlasti ako je proizvod dospio u vodene puteve ili ako je kontaminirano tlo ili raslinje.		
12.1. Toksičnost		
NATRIJ METABORAT 4 MOL		
LC50 - za ribe	79,7 mg/l/96h Pimephales promelas	
EC50 - za alge / vodene biljke	52,4 mg/l/72h Pseudokirchneriella subcapitata	
Kronični NOEC za ribe	6,4 mg/l Brachydanio rerio	
Kronični NOEC za rakove	14,2 mg/l Daphnia magna	
Kronični NOEC za alge / vodene biljke	17,5 mg/l Pseudokirchneriella subcapitata	
ETILEN GLIKOL		
LC50 - za ribe	> 100 mg/l/96h	

	VALEO SERVICE	Revizija br. 2 Datum revizije 15/05/2025 Tiskano datuma 15/05/2025 Stranica br. 13/17 Zamijenjena revizija:1 (Tiskano datuma: 24/06/2024)
	VALEO PROTECTIV 35 - G11 TYPE	
Kronični NOEC za ribe > 100 mg/l Kronični NOEC za rakove > 100 mg/l 12.2. Postojanost i razgradivost NATRIJ METABORAT 4 MOL Razgradivost: podatak nije dostupan ETILEN GLIKOL Brzo razgradivo 12.3. Bioakumulacijski potencijal ETILEN GLIKOL Koeficijent raspodjele: n-oktanol/voda -1,93 12.4. Pokretljivost u tlu ETILEN GLIKOL ETILEN GLIKOL: veoma pokretljiv pri tlu. 12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB ETILEN GLIKOL ETILEN GLIKOL: se ne smatra PBT ili vPvB. Prema dostupnim podacima proizvod ne sadrži PBT tvari ili vPvB tvari u postotku ≥ od 0,1%. 12.6. Svojstva endokrine disrupcije Na temelju dostupnih podataka, proizvod ne sadrži tvari koje se nalaze na listi glavnih europskih listi potencijalnih ili sumnjivih endokrinih disruptora s učincima na okoliš pod procjenom. 12.7. Ostali štetni učinci Informacija nije dostupna		
ODJELJAK 13. Zbrinjavanje		
13.1. Metode obrade otpada Ponovno upotrijebiti ukoliko je moguće. S ostacima proizvoda treba postupati kao s posebnim otpadom koji nije opasan. Razinu opasnosti otpada koji sadržava ovaj proizvod treba procijeniti u skladu s važećim propisima. Odlaganje treba povjeriti poduzeću koje je ovlašteno za gospodarenje otpadom uz poštovanje državnih i lokalnih propisa. Gospodarenje otpadom koje proizlazi iz uporabe ili raspršivanja ovog proizvoda se mora organizirati u skladu s propisima o zaštiti na radu. Za moguću potrebu za OZO-om vidjeti odjeljak 8. KONTAMINIRANA PAKIRANJA Kontaminirana pakiranja treba poslati na obnavljanje ili odložiti u skladu s državnim propisima o gospodarenju otpadom.		
ODJELJAK 14. Informacije o prijevozu		
Proizvod nije opasan prema važećim odredbama Sporazuma o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari (ADR), željeznicom (RID), Kodeksa za		

	VALEO SERVICE	Revizija br. 2 Datum revizije 15/05/2025 Tiskano datuma 15/05/2025 Stranica br. 14/17 Zamijenjena revizija:1 (Tiskano datuma: 24/06/2024)
	VALEO PROTECTIV 35 - G11 TYPE	

međunarodni pomorski prijevoz opasnih tvari (IMDG kodeksa) te propisa Međunarodnog udruženja zračnih prijevoznika (IATA).

14.1. UN broj ili identifikacijski broj

nije primjenljivo

14.2. Ispravno otpremno ime prema UN-u

nije primjenljivo

14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu

nije primjenljivo

14.4. Skupina pakiranja

nije primjenljivo

14.5. Opasnosti za okoliš

nije primjenljivo

14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

nije primjenljivo

14.7. Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a

Informacija nije važna

ODJELJAK 15. Informacije o propisima

15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

Kategorija Seveso - Direktiva 2012/18/EU: Ništa

Ograničenja koja se odnose na proizvod ili na sadržane tvari prema Dodatku XVII Uredbe (EZ) 1907/2006

	VALEO SERVICE	Revizija br. 2
	VALEO PROTECTIV 35 - G11 TYPE	Datum revizije 15/05/2025
		Tiskano datuma 15/05/2025
		Stranica br. 15/17
		Zamijenjena revizija:1 (Tiskano datuma: 24/06/2024)

Proizvod

Točka 3

Uredba (EU) 2019/1148 - o stavljanju na tržište i uporabi prekursora eksploziva

nije primjenljivo

Popis kandidata tvari posebno zabrinjavajućih svojstava za odobrenje (čl. 59 REACH)

Prema postojećim podacima proizvod ne sadrži SVHC tvari u postotku ≥ od 0,1%

Tvari koje podliježu odobrenju (Dodatak XIV REACH)

Ništa

Tvari koje podliježu uvjetu obavjesti o izvozu temeljem Uredba (EU) 649/2012:

Ništa

Tvari koje podliježu Roterdamskoj konvenciji

Ništa

Tvari koje podliježu Stockholmskoj konvenciji:

Ništa

Sanitarne kontrole

Radnici izloženi ovom kemijskom agensu ne moraju se podvrgnuti zdravstvenoj kontroli pod uvjetom da su na raspolaganju podaci o procjeni rizika koji dokazuju da su rizici po zdravlje i sigurnost radnika skromni i da je Direktiva 98/24/EZ ispoštovana.

15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Izvršena je procjena kemijske sigurnosti za sljedeće sadržane tvari:

ETILEN GLIKOL

ODJELJAK 16. Ostale informacije

Tekst H oznaka naveden u odjeljku 2-3 sigurnosno-tehničkog lista:

Repr. 2	Reproduktivna toksičnost, 2 kategorija
Acute Tox. 4	Akutna toksičnost, 4 kategorija
STOT RE 2	Specifična toksičnost za ciljane organe - ponavljano izlaganje, 2 kategorija
Eye Irrit. 2	Nadražujuće za oko, 2 kategorija
H361d	Sumnja na mogućnost štetnog djelovanja na nerođeno dijete.
H302	Štetno ako se proguta.
H373	Može uzrokovati oštećenje organa tijekom produljene ili ponavljane izloženosti.

	VALEO SERVICE	Revizija br. 2
	VALEO PROTECTIV 35 - G11 TYPE	Datum revizije 15/05/2025 Tiskano datuma 15/05/2025 Stranica br. 16/17 Zamijenjena revizija:1 (Tiskano datuma: 24/06/2024)
H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka. LEGENDA: - ADR: Europski sporazum o cestovnom prijevozu opasnih tvari - ATE / PAT: Procjena Akutne Toksičnosti - CAS: broj Chemical Abstract Service - CE50: Efektivna koncentracija (50% učinka) - CE: Identifikacijski broj u ESIS-u (Europska arhiva postojećih tvari) - CLP: Uredbi (EZ) 1272/2008 - DNEL: Izvedena razina bez učinka - EmS: Emergency Schedule - GHS: Globalno harmonizirani sustav za klasificiranje i označavanje kemijskih proizvoda - IATA DGR: Pravilnik za prijevoz opasnih tvari Međunarodnog udruženja zračnih prijevoznika - IC50: Koncentracija imobilizacije 50% - IMDG: Pomorski međunarodni kodeks za prijevoz opasnih tvari - IMO: International Maritime Organization - INDEX: Identifikacijski broj u Dodatku VI CLP-a - LC50: Letalna koncentracija 50 % - LD50: Letalna doza 50 % - OEL: Razina profesionalne izloženosti - PBT: Postojana, bioakumulativna i toksična tvar - PEC: Predviđena okolišna koncentracija - PEL: Predviđena razina izloženosti - PMT: Postojana, mobilna i toksična tvar - PNEC: Predviđena koncentracija bez učinka - REACH: Uredbi (EZ) 1907/2006 - RID: Pravilnik za međunarodni željeznički prijevoz opasnih tvari - TLV: Granična vrijednost praga - TLV PLAFON: Koncentracija koja se ne smije prijeći tijekom bilo kojeg trenutka profesionalne izloženosti. - TWA: Granica prosječne izloženosti - TWA STEL: Granica izloženosti u kratkom roku - HOS: hlapljivi organski spojevi - vPvB: Vrlo postojana i vrlo bioakumulativna tvar - vPvM: Vrlo postojana i vrlo mobilna tvar - WGK: Klase opasnosti za vode (Njemačka). OPĆA BIBLIOGRAFIJA: 1. Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH) Europskog parlamenta 2. Uredba (EZ) br. 1272/2008 (CLP) Europskog parlamenta 3. Uredba (EU) 2020/878 (Dod. II Uredbe REACH) 4. Uredba (EZ) br. 790/2009 (I Atp. CLP) Europskog parlamenta 5. Uredba (EU) br. 286/2011 (II Atp. CLP) Europskog parlamenta 6. Uredba (EU) br. 618/2012 (III Atp. CLP) Europskog parlamenta 7. Uredba (EU) br. 487/2013 (IV Atp. CLP) Europskog parlamenta 8. Uredba (EU) br. 944/2013 (V Atp. CLP) Europskog parlamenta 9. Uredba (EU) br. 605/2014 (VI Atp. CLP) Europskog parlamenta 10. Uredba (EU) br. 2015/1221 (VII Atp. CLP) Europskog parlamenta 11. Uredba (EU) br. 2016/918 (VIII Atp. CLP) Europskog parlamenta 12. Uredba (EU) br. 2016/1179 (IX Atp. CLP) 13. Uredba (EU) br. 2017/776 (X Atp. CLP) 14. Uredba (EU) br. 2018/669 (XI Atp. CLP) 15. Uredba (EU) br. 2019/521 (XII Atp. CLP) 16. Delegirana uredba (EU) 2018/1480 (XIII Atp. CLP) 17. Uredba (EU) br. 2019/1148 18. Delegirana uredba (EU) 2020/217 (XIV Atp. CLP) 19. Delegirana uredba (EU) 2020/1182 (XV Atp. CLP) 20. Delegirana uredba (EU) 2021/643 (XVI Atp. CLP) 21. Delegirana uredba (EU) 2021/849 (XVII Atp. CLP) 22. Delegirana uredba (EU) 2022/692 (XVIII Atp. CLP) 23. Delegirana uredba (EU) 2023/707 24. Delegirana uredba (EU) 2023/1434 (XIX Atp. CLP) 25. Delegirana uredba (EU) 2023/1435 (XX Atp. CLP) 26. Delegirana uredba (EU) 2024/197 (XXI Atp. CLP)		

	VALEO SERVICE	Revizija br. 2 Datum revizije 15/05/2025 Tiskano datuma 15/05/2025 Stranica br. 17/17 Zamijenjena revizija:1 (Tiskano datuma: 24/06/2024)
	VALEO PROTECTIV 35 - G11 TYPE	
- The Merck Index. - 10th Edition - Handling Chemical Safety - INRS - Fiche Toxicologique (toxicological sheet) - Patty - Industrial Hygiene and Toxicology - N.I. Sax - Dangerous properties of Industrial Materials-7, 1989 Edition - Mrežna stranica IFA GESTIS - Mrežna stranica ECHA - Baza podataka modela SDS za kemikalije - Ministarstvo zdravlja i ISS (Viši zdravstveni institut) - Italija Napomena za korisnika: informacije koje se nalaze na ovom listu temelje se na znanjima koja su kod nas na raspolaganju s datumom posljednje verzije. Korisnik mora potvrditi prikladnost i potpunost informacije u vezi sa specifičnom uporabom proizvoda. Ovaj dokument ne treba shvatiti kao jamstvo za bilo koje specifično svojstvo proizvoda. Kako uporaba proizvoda nije pod našom izravnom kontrolom, obveza korisnika je da na vlastitu odgovornost poštuje važeće zakone i uredbe u vezi s higijenom i sigurnošću. Proizvođač nije odgovoran za nepravilnu uporabu. Osoblje koje je zaduženo za uporabu kemijskih proizvoda mora dobiti odgovarajuću obuku. METODE IZRAČUNA ZA KLASIFIKACIJU Kemijskim i fizikalnim opasnosti: Klasifikacija proizvoda proizlazi iz kriterija utvrđenih uredbom CLP, Priloga I, dio 2. Podaci o vrednovanju kemijsko-fizikalnih svojstava navedeni su u 9. odjeljku. Opasnosti po zdravlje: Klasifikacija proizvoda temelji se na metodama izračuna prema Prilogu I CLP-a, dio 3, osim ako je u odjeljku 11 određeno drugačije. Opasnosti za okoliš: Klasifikacija proizvoda temelji se na metodama izračuna prema Prilogu I CLP-a, dio 4, osim ako je u odjeljku 12 određeno drugačije. Izmjene u odnosu na prethodnu reviziju: Napravljene su izmjene u sljedećim odjeljcima: 01 / 02 / 03.		